

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE:

NV/2007/46

E/F

c.1

UN LIBRARY

MAY 31 2007

UNSA COLLECTION

The enclosed communication, available in English and Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Honduras and Uzbekistan to the United Nations.

7 May 2007

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en espagnol, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents du Honduras et de l'Ouzbékistan auprès de l'Organisation.

Le 7 mai 2007



Permanent Mission of the Republic of Uzbekistan
to the United Nations



Permanent Mission of the Republic of Honduras
to the United Nations

New York, 26 April 2007

Excellency,

We have the honor to inform you that the Government of the Republic of Uzbekistan and the Government of the Republic of Honduras have established diplomatic relations between the two respective countries as of April 26, 2007.

We ask your kind assistance in transmitting the enclosed copy of the Joint Communiqué, which we signed on behalf of our respective Governments, to all Member States of the United Nations for their information.

Please, accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

for the Government of the
Republic of Uzbekistan

H.E. MR. ALISHER VOHIDOV

Ambassador

Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative
of the Republic of Uzbekistan
to the United Nations

for the Government of the
Republic of Honduras

H.E. MR. IVÁN ROMERO-MARTÍNEZ

Ambassador

Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative
of the Republic of Honduras
to the United Nations

H.E. Mr. Ban Ki-Moon
Secretary General of the United Nations
United Nations
New York

JOINT COMMUNIQUÉ
ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS
BETWEEN THE REPUBLIC OF HONDURAS
AND THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN

The Government of the Republic of Honduras and the Government of the Republic of Uzbekistan, desirous of promoting bilateral relations of friendship and cooperation in conformity with the interests and desires of the peoples of the two countries, have decided to establish diplomatic relations between the Republic of Honduras and the Republic of Uzbekistan, in accordance with the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April 1961 and the Vienna Convention on the Consular Relations of 24 April 1963, as of the date of signing this Joint Communiqué.

In establishing diplomatic relations the Government of the Republic of Honduras and the Government of the Republic of Uzbekistan have agreed to develop friendly relations and cooperation between the two countries on the basis of the principles and objectives enshrined in the Charter of the United Nations and the norms of the international law.

The accreditation of both Ambassadors is subject to subsequent agreements.

In witness whereof, the undersigned, being duly authorized thereto, have signed this Joint Communiqué.

Done in New York on April 26, 2007, in two originals, each in Spanish, Uzbek and English languages, all three texts being equally authentic.

**for the Government of the
Republic of Honduras**


H.E. MR. IVÁN ROMERO-MARTÍNEZ
Ambassador
Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative
of the Republic of Honduras
to the United Nations

**for the Government of the
Republic of Uzbekistan**


H.E. MR. ALISHER VOHIDOV
Ambassador
Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative
of the Republic of Uzbekistan
to the United Nations

**COMUNICADO CONJUNTO
SOBRE EL ESTABLECIMIENTO DE RELACIONES DIPLOMATICAS
ENTRE LA REPUBLICA DE HONDURAS Y
LA REPUBLICA DE UZBEKISTAN**

El Gobierno de la República de Honduras y el Gobierno de la República de Uzbekistán, deseosos de promover las relaciones bilaterales de amistad y cooperación de acuerdo con los intereses y deseos de los pueblos de dos países, han decidido establecer relaciones diplomáticas entre la República de Honduras y la República Uzbekistán, de conformidad con las normas de la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas del 18 de abril de 1961 y la Convención de Viena sobre Relaciones Consulares del 24 de abril de 1963, a partir de la fecha de la firma de este Comunicado Conjunto.

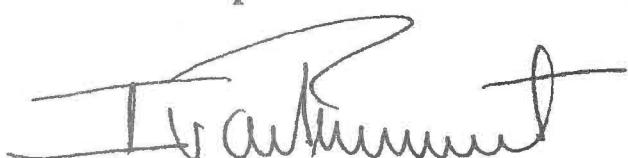
Al establecer relaciones diplomáticas, los Gobiernos de la República de Honduras y de la República de Uzbekistán han decidido desarrollar las relaciones de amistad y cooperación entre ambos países sobre la base de los principios y los objetivos contenidos en la Carta de las Naciones Unidas y en las normas del Derecho Internacional.

La acreditación de ambos Embajadores queda sujeta a acuerdo posterior.

Dando testimonio de ello, los abajo firmantes, estando debidamente autorizados, han firmado este Comunicado Conjunto.

Firmado en Nueva York el 26 de abril de 2007, en dos originales, cada uno en español, uzbeko e inglés, siendo todos los textos igualmente auténticos.

por el Gobierno de la
República de Honduras



S.E. SR. IVÁN ROMERO-MARTÍNEZ
Embajador
Extraordinario y Plenipotenciario
Representante Permanente de la
República de Honduras
ante las Naciones Unidas

por el Gobierno de la
República de Uzbekistán



S.E. SR. ALISHER VOHIDOV
Embajador
Extraordinario y Plenipotenciario
Representante Permanente de la
República de Uzbekistán
ante las Naciones Unidas